

Automatic Reading of Educational Texts for Vision Impaired Students (an introduction of project ARET)

Jindřich Matoušek, Michal Campr, Zdeněk Hanzlíček, Martin Grůber

Faculty of Applied Sciences, Department of Cybernetics, University of West Bohemia, Plzeň, Czech Republic

February 10, 2011

Outline



Introduction

2 System description

- System back-end
- System front-end
- Text-to-Speech technology
- Project-specific issues



Introduction

- project **ARET**
 - Automatic Reading of Educational Texts for Vision Impaired Students (Automatické čtení učebních textů pro zrakově postižené studenty)



- september 2009 july 2012
- solvers (partners)
 - University of West Bohemia, Department of Cybernetics
 - Primary School and the Kindergarten for the vision impaired in Pilsen
 - firm SpeechTech, s r.o.







Introduction



• aim of the project

- innovation and enhancement of schooling of vision impaired students & facilitation of their self education
 - * Mathematics and Physics ISCED 2nd level (5th 9th grade)
- developing of a special system for automatic reading of educational texts
 - * web interface (accesible via internet browsers, optimized for Firefox)
 - back-end for educational texts administration (by teachers)
 - ★ front-end for educational texts studying (by students)
 - own text-to-speech system employed (cooperation with third-party screenreaders possible, not yet implemented)
- current state of the project
 - fully-functional system implemented
 - many educational text created and made available for students

System description







- interface for educational texts administration
- available at http://ucebnice-admin.zcu.cz
- main text editor based on TinyMCE
- equation editor derived from DragMath Equation Editor





- interface for educational texts administration
- available at http://ucebnice-admin.zcu.cz
- main text editor based on TinyMCE
- equation editor derived from DragMath Equation Editor





🕘 Administrator - Mozilla Firefox		- D X
Soubor Úpravy Zobrazení Historie Zálgžky Nástroje Nápověda		
🔇 🖸 🕈 🕜 📽 🖉 http://ucebnice-admin.zcu.cz/cs/topic/27/edit	☆ • 🛃 • Google	P 🐠
Administrator		-
B I × ₁ × ³ ⋮Ξ ⋮Ξ Nadpis 2 - □		
$\equiv \equiv = -\Omega \ (2 \text{ see }) \text{ Def } \ \forall \ \forall \ x + x - C. \ \Sigma$		*
Hmotnost		E
Hmotnost je fyzikální veličina. Označujeme ji malým písmenem m. Hmotnos v tělese, ale také jeho schopnost bránit se změnám pohybu. Čím větší je hm gravitační silou je přitahováno k Zemi.	t určuje množství látl otnost tělesa, tím vě	ky tší
Základní jednotkou hmotnosti je jeden kilogram (značka kg). Kromě základn také jednotky dílčí: gram (značka g) a miligram (značka mg). Násobnou jedr	í jednotky se používa notkou je tuna (značk	ají (a <mark>t</mark>).
Zapamatuj si převodní vztahy:		
1 [t] = 1000 [kg]		
$1 \ [kg] = 1000 \ [g]$		
1 [g] = 1000 [mg]		
V praxi se běžně užívají i další jednotky hmotnosti. Dekagram (značka dkg Metrický cent "metrák" (značka q). 1 [q] = 100 [kg] Tyto jednotky se ve f). <mark>1 [dkg] = 10 [g]</mark> yzice nepoužívají.	
Cesta h2		
Hotovo	Jedno aktivní stahování (Zbývá 7	minut) 🔀











- public web interface for displaying and reading the educational texts
- available at http://ucebnice.zcu.cz
- audio (MP3s with speech) generated by a web Text-to-Speech server
- MP3s played by JPlayer & Adobe Flash





- public web interface for displaying and reading the educational texts
- available at http://ucebnice.zcu.cz
- audio (MP3s with speech) generated by a web Text-to-Speech server
- MP3s played by JPlayer & Adobe Flash





🕲 Celá čísla aret.zcu.cz - Mozilla Firefox		. O 🗙
Soubor Úpravy Zobrazení Historie Zálgžky Nástroje Nápovéda		
🔇 🔊 - C X 🏠 🤌 - 🔯 http://ucebnice.zcu.cz/tema/cela-cisla-2	☆ - 🚰 - Google	₽ 🐠
🙆 Administrator 🛛 🛛 🙆 Celá čísla aret.zcu.cz 🔍 🗙 🔶		-
Automatické čtení učebních textů pro zrakově postižené studenty	Uživatel Přihlášen jako : Jan Novák (Odhlásit)	
<u>Úvod</u> <u>Kontakt</u>		E
Homepage Matematika Celáčísla		
Navigace:		
Číselná osa Porovnávání celých čísel Absolutní hodnota Čísla navzájem opačná Sčítání celých čísel Odčítání celých čísel Násobení celých čísel Dělení celých čísel Zpět na téma Matematika		
Celá čísla		
		•
Přečteno tts.zcu.cz	🎒 Jedno aktivní stahování (Zbývá 11 mi	inut) 🔀





Text-to-Speech technology



- Czech TTS system ARTIC (Artificial Talker in Czech) developed by Dept. of Cybernetics @ UWB and firm SpeechTech
- corpus-based concatenative speech synthesis method



Project-specific issues



- automatic reading of mathematical entities (formulas, expressions, notations)
 - transcription into corresponding word forms
 - mathematical entities represented by a simple text or MathML code (more complex mathematical structures)
 - developed system based on a special context-dependent rules for conversion from MathML to word form
 - system simple extensible with new operators, reading exceptions etc.
- text processing
 - generally, technical texts contains many non-standard words (numbers, variables, symbols, abbreviations etc.)
 - \rightarrow conversion into gramatically correct reading form
 - text filtering and normalization, word substitution, phonetics transcription and filtering





- system is already employed and tested within classwork
- developed system is general and flexible can be used for reading texts from other specific domains (with some modifications)
- future work
 - new educational texts (Mathematics & Physics @ ISCED 2 level)
 - enhancing system functionality (e.g. individual settings for each user)
 - compability with other tools for vision impaired (cooparation with screen-readers)



Thank you for your attention.

